

PRZEDSIĘWZIĘCIE (306) *sb n*

przedsięwzięcie (286), **przedsięwzięcie** (20); *przedsie-* *LibLeg*, *KromRozm II* (4), *OrzRozm* (2), *Paprup*, *CiekPotr*; *przedsię-* : *przedsie-* *Leop* (1:1), *Mącz* (54:4), *CzechRozm* (22:1), *Calep* (1:2), *PaxLiz* (6:3).

przedsięwzięcie (305), **wzięcie przedsię** (1); *przedsięwzięcie* : *wzięcie przedsię ActReg* (4:1). *Pisownia*: *przedsięwzięcie* (230), *przedsię wzięcie* (48), *przed się wzięcie* (26), *przed sięwzięcie* (1), *wzięcie przed się* (1).

przedsię ... wzięcie (2) [*wyrazem wtrąconym jest zaimek dzierżawczy*].

Pierwsze i drugie e jasne, w końcowym wahania.

sg N *przedsięwzięci* (65); -é (4), -e (1), -(e) (60); -é : -e *SarnStat* (2:1). ◇ *G* *przedsięwzięci*, *wzięci* *przedsię* (85); -å (82), -(a) (3). ◇ *D* *przedsięwzięciu* (33). ◇ *A* *przedsięwzięci* (57); -é (3), -(e) (54). ◇ *I* *przedsięwzięcim* (5) *CzechRozm* (2), *SkarŻyw*, *Phil* (2), *przedsięwzięci(e)m* (4) *Mącz* (2), *GórnDworz*, *RejPosWstaw*. ◇ *L* *przedsięwzięciu* (48). ◇ *pl N* *przedsięwzięci* (3); -å (2), -(a) (1). ◇ *G* *przedsięwzięci(a)* (1). ◇ *A* *przedsięwzięci* (5).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVIII w. s.v. przedsięwziąć.

*Zamiar, zamysł, postanowienie; podjęte działania; propositum Vulg, Mącz, Modrz, Calep, Cn; intentio Mącz, Modrz, Vulg, JanStat, Cn; institutum Mącz, JanStat, Cn; sententia Mącz, PolAnt; consilium, finis, scopus Mącz, Cn; ausum, conatus, decretum, deliberatio, inceptum, inductio animi, mens, ratio, status Mącz; volitum, voluntas PolAnt; susceptum Calep; propositio, statutum, suscepta sententia Cn [w tym: czyje (222) – pron poss (138), G sb i pron (65), ai poss (19)] (306) : KromRozm I G2; Diar 46, 84, 85; gdy [Aleksander] z nyeyákyego hárdego á wynoľlego przedľięwzyęcy roľkazaľ fie byľ Iowifowym zwác ľynem GliczKsiąż F5; LeszczRzecz A4v; BibRadz *4v; BibRadzBaz ktv; mamy ľzczeńcie towarzýżá/ ktore nam náľze przedľię wzięcie dobrze powiedzie BielKron 243v; Nulla re deterreri a proposito potuit, Zadnym obyczáyem nie mógl być odľtráľzón od ľwego przedľię wzięcia. Mącz 311d; Urgere institutum, Pochádzác ľwym przedľie wzięciem/ przináglác temu co ľie przed ľie wzięło. Mącz 508c, 49a, 96c, 135d, 191c, 234c (18); SarnUzn B4, Cv; GórnDworz N2, Aa5v; RejZwierc 75v [2 r.]; Przetoż nie trzymamy z tymi/ ktorzy zacność y poświácánie Sákrámeⁿ tow przywáľzcziá [..] oľbie Kápláńľkiew y przedľięwzięciu [!] iego WuľJudConf 165, 67; Vważywľzy to v ľiebie tedy onto máż pamięci godny/ wľzytko ľtáránie ľwoie ktemu przedľięwzięciu obrociľ/ żeby to y dobrze y rychľo wykonáno być mogľo. BudBib b, bv, Eccle 8/6; Ze ľie nieprzyiaćiel káżdy muľ pohámować w przedľięwzięciu ľwym/ bacząc ľerce iego ták wielkie MycPrz II D, A, Bv; WierKróć A3v; Nie ćielz zľych ľudzi/ Boże móy prawdzíwy/ W ich przedľięwzięciu KochPs 204; im dáley tym więcey w miľośći Bożey roľľ/ y mocnieyľzym wprzedľięwzięciu ľwoim zoľtawaľ. SkarŻyw 167, 15, 30, 71, 167, 234 (9); StryjKron 562, 672 [2 r.]; CzechEp 49; NiemObr 6; KochFr 32; ReszHoz 138; ReszList 192; KochPam 84; Paprup F2, Gv; (did) IEPH[tes]: (-) Córeczká moiá muľ być wydána (-) Wľzák przedľięwzięci nie ľeľt to od Pána Zawľeľt 27, 24, 28; aby się dotakich przed się wziecia vvodzić nie dali. ActReg 149, 107, 115; Calep [862]b, 1037a, 1051b; gdy ľwym tylko przedľięwzięcim vviedzeni będąc nikogoy inľzego do ľpraw Rzeczyľspolitey nie przypuľzcziá/ okrom pochľbcow Phil S3, D; GrabowSet H; RybGęśli A2; A gdy powionáľ wiátr ľpoľudniowy/ mniemáiąc áby ľię im*

przedsięwzięcie zdarzyło/ puściwłzy się z Afsonu/ płynęli przy Krećie. *WujNT Act 27/13*, s. 222, 575 *marg*, 761, Yyyyy4; *JanNKarGórń D4*; *SarnStat *7v*, 175, 306, 848, 1262; *WitośłLut A2v*; *CiekPotr 28*; *CzahTr I2*, K2; albo dopómóc nie leńcie się łami/ Albo nieprzełkádzaycie przedsięwzięciu memu *GosłCast 48*, 36, 43, 51; *PaxLiz A2v*, A3v, B4, C; *SkarKazSej 670b*; *KlonFlis D4v*; Bo iego [Cygana] przedsięwzięcie wśytko ná kradzieży/ Ná fałżu/ ná łzálbierftwie/ ná łługách należy. *KlonWor 8*.

przedsięwzięcie czego (4): *BudNT 2.Cor 11/17*; lecz iednąk [Witołd] od przedsięwzięcia koronowánia nie dał się Polłkim pośłom odwieść *StryjKron 562*; dowprawienia rzeczy wszytkich [...] a statecznego wzecią przed się vspokoienia, yporządku powinnego w Rptey wiele natym należec rozumieią, aby Seim był co narychley *ActReg 136*; *WujNT 644 marg*.

przedsięwzięcie z strony czego (2): Do czegoż się y tho przedsięwzięcie iego teráznieyłze ma s łthrony wyłwobodzenia tych przełstępnikow/ iedno do tego/ áby [...] *Phil E3*; *SarnStat 834*.

Ze zdaniem przydawkowym [aby (3), że (1)] (4): *WujJud 170*; *WujJudConf 190*; Iest to przedsięwzięcie IKM aby dwor swoy wporządek dobry wprawic raczeł *ActReg 47*; *VotSzl B2*.

W połączeniach szeregowych (7): *Leop 2.Tim 3/10*; *Vestram nequeo satis mirari rationem*, Nie mogę się wam wydzywić/ to yełt/ vczinku rádziej/ albo przed się wzięciu wólzemu *Mącz 347b*, 216b; *ModrzBazBud ¶5v*; bełpieczna [ojczyzna] być nie może/ gdzie przedsięwzięcia/ zdánia y łprawy *Ciuium* rozne od siebie będą *Phil B3*; *OrzJan 94*; Lecz ty dołtąpiłes moiey náuki/ ćwiczenia/ przedsięwzięcia/ wiary/ wytrwánia/ miłości/ ćierpliwości/ prześładowánia/ vćilkwow *WujNT 2.Tim 3/10*.

W charakterystycznych połączeniach: odstraszon, odtargniony od przedsięwzięcia; odstraszyć z przedsięwzięcia; przedsięwzięciu przekażać, przeszkadzać, zabieżeć; przedsięwzięcie [swoje] odnawiać, osiągnąć, przewieść, na stronę odłożyć, zachowować; przedsięwzięcie [czyjeś] brać (wziąć) przedsię (2), forytować, naprawić, (po)hamować (uhamować) (3), rozerwać, skazać, wytrącić (2), złomić; cieszyć w przedsięwzięciu, dogadzać, (po)hamować się (2), szkodzić, uskromić się, ustać, zostawać; przedsięwzięcie ustawa, zdarzyło [=~powiodło się] się; przedsięwzięcie chwalebne (2), czyste, dobre, harde, lekkie, niedobre, nieobaczne, niepewne, nieroztropne, niestałe, nieuważone, pewne, płóche, proste, przesławne, serdeczne (2), szczere, szkodliwe, ślachtetne, święte (4), uporne, wyniosłe, zacne (2), złe (2).

Zwroty: »przedsięwzięcie brać« (1): Abowiem to iący [= tylko] przedsięwzięcie biorą/ áby dni niektorych náznączonych pokármy brákuiąc/ [...] nákládáli brzuch inemi pokármy. *WujJudConf 190*.

»przedsięwzięcie czynić« (1): którą [sprawę, tj. przekład Biblii] nie łkwápnem záczyńnał/ ánim tego przedsięwzięcia łwego tylko łwym włáfnym zdániem czynił *BibRadz *2*.

»dzierzeć się przedsięwzięcia« = *in sententia perseverare, tenere institutum Mącz* [szyk zmienny] (5): *Suum quoddam institutum consequuntur*, Dzierzą się nieyákiego łwego przedsię wzięcia. *Mącz 385b*, 390b, 413d, 417a, 418a.

»przedsięwzięcie (przed sobą) mieć« [szyk zmienny] (4): *Consilii mei rationem exquirat*, Chce się wybađać ná mnie co zá przed się wzięcie przed łobą mam. *Mącz 336d*, 341a, 423c; Czáfu potrzeby [...] y niewiáłta okrzćić może: y owłzem y Zyd/ y niewierny/ by tylko miał to przedsięwzięcie/ że chce czynić co kościół czyni *WujJud 170*; [*DesidWilkow 1589 33v*].

»od przedsięwzięcia oderwać« (1): oburzył [*młodzieniec*] ná fię frogość nieprzyaścioł dułnych/ ktorzy go od tego przedsięwzięcia [*tj. modlitw*]/ chytrymi y rozmaitymi pokufami/ oderwać chcieli. *SkarŻyw* 56.

»odmieni(a)ć przedsięwzięcie; przedsięwzięcie się odmieniło; odmienne przedsięwzięcie« = *mutare sententiam, ratio mutata est* *Mącz* (4;1;1): *Muliebris sententia, Nieftále/ Niepewe/ odmienne przedfię wzięcie. Mącz* 235d; *Mutavi sententiam, Rozmyśliłem fię/ odmieniłem fwe przedfię wzięcie. Mącz* 382d; *Mutata velificatione, Obrociwfzy żagiel/ odmieniwfzy fwe przed fięwzięcie. Mącz* 479b, 207c, 239a, 347b.

»przedsięwzięcia odstąpić; od przedsięwzięcia odstąpić, odstać; przedsięwzięcie opuścić« = *incoepto desistere* *Mącz* [*szyk zmienny*] (5;1;1;1): *Movere a sententia, Odftąpić przedfię fwego wzięcia. Mącz* 233d, 396d; *RejPos* 189; *RejZwierc* 38; *Záčzym fprzećiwnicy iego przedfięwzięcie fwoie opuścić muśieli BudBibKaw* A2v; *SkarŻyw* 68; *StryjKron* 667; *CzechEp* 421.

»od przedsięwzięcia (dać się) odwieść; z przedsięwzięcia zwieść; dopuścić się uwieść przedsięwzięcia« = *a consilio revocare* *Mącz* [*szyk zmienny*] (3;2;1): *Pecunia ab institutis suis abduci, Dopuścić fię vwieść fwego dobrego przed fię wzięcia łákomftwem. Mącz* 413d; *Aliquem de coelo detrahere, Odwieść kogo od yego śláchetnego przed fię wzięcia. Mącz* 461d, 505b; *támże dziwnemi namowámi chcieli iá [starcy Zuzannę] zwieść z onego zacnego przedfięwzięcia iey RejZwierc* 201v, 38; *StryjKron* 562.

»odwrocić (a. nawrócić), odwrocony od przedsięwzięcia« (2;1): *BielKron* 307; *Aversus a proposito, Odwrocony od swego przed fię wzięcia. Mącz* 487b; *iżeby to fámo mieyfce mogłoby náwroćić ty niebożátká/ od tego płoche⁹⁰ [...] przedfięwzięcia. SarnUzn* E4.

»na przedsięwzięciu omylić się; pomylić przedsięwzięcie« (2;1): *Variavit sententiam timor, Boyáźń mi pomyliłá moye przedfię wzięcie/ álbo niemogłem od boyáźni ták rzeczy wypráwić/ yákom chciał. Mącz* 475c; *CzechRozm* 135v; *ziácháli fię tu ná ten święty y powfzechny Zbor [...] zwielkim przenaświętfzey iedności/ y ftárey miłości wznowienia prágnieniem. y na fwym fię przedfięwzięciu nie omilili. SkarJedn* 270.

»przedsięwzięcie osłabić; w przedsięwzięciu słabieć« (1;1): *wfzákże myflámi onemi/ poczał nieco w fwoim przedfięwzięciu flábieć SkarŻyw* 166, 200.

»pokinać przedsięwzięcie« (1): *Acz był przeći w Rzymiánom záčzał [Porsena] wielkie boye/ Prętko s wftydem pokinał przedfięwzięcie fwoye. PaprPan* X3v.

»przedsięwzięcie popsować« (1): *złościwa myśl przedfięwzięcie ich popfłowála [labefecit sententiam eorum]. BudBib Eccli* 3/25.

»przedsięwzięcie prowadzić« = *uti instituto* *Mącz* (2): *niktore [umysły] łatwie w kaźdey rzeczy argument y frzodek mogá naleść przez ktory fwoie przedfię wzięcie [!] prowadzić mogá KwiatKsiąż* Kv; *Mącz* 413.

»do skutku przywieść przedsięwzięcie« (1): *Ty [Boże] do fłutku małz przywieść przedfięwzięcie moie KochPs* 202.

»w przedsięwzięciu stać; stateczne (a. stałe) przedsięwzięcie; w przedsięwzięciu stateczność« = *stabilis sententia* *Mącz*; *firmum propositum* *Modrz* [*szyk zmienny*] (1;4;1): *Mącz* 411c; *RejZwierc* 38;

BudBibKaw A3; Niech iedno do tego przytąpi pilność/ Itáteczne przedsięwzięcie/ á ferce męstwá prágnące *ModrzBaz* 8v; *ActReg* 136; A IESLIBY vpornie w łwym przedsięwzięciu Itá [broniący wwiązania w dobra], tedy Izláchtę oného powiátu ma Stároftá rułzyć *SarnStat* 545.

»dosyc (u)czynić, dosyc się dzieje przedsięwzięciu« [szyk zmienny] (8:1): Ielzcze Iie tu nie dofyc dzieie przedięwzięciu memu *CzechRozm* 29v; *Oczko* A2v; á ci zaráz IprzyIięgli Iię Tiranná zámordowác/ y vczyniliby byli dofyc przedięwzięciu przeławnemu/ ále ich ieden Bulgárzyn wydał *StryjKron* 607, 508; *WerGośc* 230; *LatHar* 628; *CzahTr* E2, Gv; *PaxLiz* Cv.

»przedsięwzięcie (wy)konać, (s)kończyć« [szyk zmienny] (3:3): *GórnDworz* E2; chcąc wykonać przedię wzięcie łwoie/ Iłukála rády od Pána Bogá *SkarŻyw* 13; *Phil* N3; Látwiuchno ták przebędziefz roznopłynne brody/ Y przedięwzięcie Ikończył bez znáčney przygody. *RybGęśli* Cv; *PaxLiz* C2v, D4.

»przedsięwzięcie wypełnić« (1): *Perficere instituta, Przedię wzięcie wypełnić. Mącz* 116a.

»w przedsięwzięciu (wy)trwać; przedsięwzięcie trwa« = *in proposito permanere Mącz, Vulg; propositum manet Vulg; institutum servare, perseverare in proposito Mącz; in instituto perseverare JanStat* (11;1): *LibLeg* 11/185v; *Leop Rom* 9/11; A tak ielIízeby czego wyrozumieć niemogli/ tedy tego niechay natychmiałt nieporzuciać [...]/ ale tym więcey w tym przedięwzięciu [!] niechay trwiać. *KwiatKsiqż* L2; *Mącz* 311d, 383b, 389a, 390b; *BudBibKaw* A3; Yłz mi iulfz Pan Bog [...] do tego przywiodł/ izem w łwym przedsięwzięciu do końca wytrwála *SkarŻyw* 15; *WujNT Act* 11/23; *SarnStat* 409, 1131.

»zamieszać przedsięwzięcie« (1): hnet my wyrwiemy też propoficyą łwą/ od propoficyey *Krolewłkiey* bárzo rozną/ którą zámiełzamy włzytko przedfye wzięcie *Krolewłkie OrzRozm* C3.

»przedsięwzięcia zaniechać (a. poniechać)« [szyk zmienny] (3): Neltoryulá pátryárchę *Konstántynopolłkyego* nápominałi/ áby przedfye wzyęcyá łwego kácyrłkyego ponyechał *KromRozm III* P7v; *PudłDydo* A4v, 21.

Wyrażenia: »postanowione przedsięwzięcie« (1): przyczyny téz inłzény niemáłz/ czemuby Iie [Turek] kwápic nie miał do połtánowioného przedięwzięcia łwego złého *OrzJan* 86.

»przedsięwzięcie umysłu« (1): *Scopus Metaphorice, Koniec á cél ku któremu Iie kto bierze y skłánia/ przedfiewzięcie vmysłu. Mącz* 373d.

Szeregi: »cel a przedsięwzięcie« (1): *Finis, Koniec, Też Cél á cziye przedięwzięcie. Mącz* 127d.

[»intencja albo przedsięwzięcie«: Także y [...] w Ipráwách włzytkich potrzebá po proftu poczynác: To ielł Intentią/ ábo przedięwzięcie we włzytkich profte y czyłte máiac *DesidWilkow* 1589 33v.]

»przedsięwzięcie albo mniemanie« [szyk 1:1] (2): *Mącz* 466d; ktorzy [*Luter i Melanchton*] tych *Ceremoniy Kościelnych/ áni obrazow/ áni Młzey* nie odrzuciać. (–) Ktorych my przedięwzięcia álbo mniemánia nie chwalimy/ ále owłzem gánimy *WujJudConf* 206. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»przedsięwzięcie a postanowienie« (1): áby według obránia przedięwzięcie á połtánowienie *Boże [propositum Dei]* trwáło *Leop Rom* 9/11. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»przedsięwzięcie i powołanie« (1): áby [...] to wśzytko co z dárú twego przed fię wzięli/ álbo obiecáli/ ochotnie wypeñnili/ á przedfięwzięciu y powołaniu fwemu dofyć vczyniwśzy/ onych rádości [...] po śmierci fwey dośtąpili. *LatHar* 628.

»praca i przedsięwzięcie« (1): Wiem iáko śprzećiwnicy moi tę moię pracę y przedsięwzięcie śzáciiá *BudNT przedm a6v*. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»rada [= *zamiar*], przedsięwzięcie« (1): Mea sic est ratio et sic animum induxi meum, Tá yeft moyá rádá moye przed fię wzięcie/ y ná tom fię yuż vdał. *Mącz* 347b. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»umysł (a. myśl, a. myślenie), (i, a, albo) przedsięwzięcie« = *cogitatio et intentio Vulg* [*szyk 10:2*] (12): Penitus introspicite Catilinae caeterorumque mentes, Vważćie á weyźrćicie dobrze w ych vmyśły y przedfię wzięćie. *Mącz* 407a, 127d, 311d, 413c; *RejZwierc* 38; *CzechRozm* 262v; *ReszPrz* 76; *Phil* B2, N3; Boć żywe ieft śłowo Boże [...] rozeznawájące myśli y przedfięwzięćia śerdeczne. *WujNT Hebr* 4/12, s. 108; *SkarKazSej* 694a. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 2 r.*]

»przedsięwzięcie, (i) wola« [*szyk 1:1*] (2): Ut vestrae mentes atque sententiae cum populi Romani voluntate, suffragiisque consentiant. Aby wálże vmyśły y rády z ludu Rzymśkiego wolą y przedfię wzięćiem fię zgadzáy *Mącz* 216b, 445b. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

W przén (3) : wftápi nieiákie przedfię wzięćie w śerce thwe [*ascendent verba super cor tuum*] *BibRadz Ez* 38/10; Ale teraz zá pomocą Chryśtuśową [...] iáko wtorym Chrztem/ śwoim fię przedfięwzięćim [*św. Bleyylla*] obmyśá *SkarŻyw* 196; Thákowym tedy vmyśłem y przedfięwzięćim będąć vzbroieni [...] *Phil* B2.

Przen (2) : A teź thám pewnie nigdy fortuná we drzwi nie zákołáće [...] / bo iey cnothá v drzwi záftápiłá/ woli śwe hárcowniki obroćić ná łákomce/ ná wydzieráćze/ á ná nikćzemniki/ bo wie [...] iź tám y s pożytkiem y s powagą vżywie przedfięwzięćia fwego. *RejZwierc* 135v.

Ze zdaniem dopełnieniowym (1): A przeto ia ták dzierźe/ iź nie to było głowne przed fię wzięćie náture/ żeby ludzi chorobam/ niewczádom/ y doległósciam poddálá *GórnDworz* H8v.

a. *Zamiar wytrwania w tym, co uważa się za swój obowiązek* (16) : Lepśza niź v Pántulá rádá v náźzego/ Co nie mogł przedfięwzyćia złomić Troiáńśkiego *PaprPan* K4; Ktore [*klasztery*] gdy kwitną/ á śwe vftáwy y przedfięwzięćia záchowuiá/ niewypowiedziáną pomoc duśzom ludźkiem czyniá. *SkarŻyw* 464, 143, 150; widząc Atánázyulá w śwym przedfięwzięćiu vpornego/ kazał go precź wygnáć *NiemObr* 130; Wśzák z przyrodzeniem co fię mocowáli/ W śwym przedfięwzięćiu prędziuchno vftali *WisznTr* 24.

Zwroty: »dosyć uczynić przedsięwzięćiu« (1): Ze nic po nabożeńśtwie tu pánu wielkiemu/ Gdyź ma dofyć vczynić przedfięwzięćiu fwemu. *Prot* B2v.

»przedsięwzięcie odmienić« (1): áby tego przedfięwzięćia y prágnienia náźzego ktore fię wśzczęło z náćhnienia twoiego/ żadna pokulá odmienić nie mogłá. *LatHar* 617.

»przedsięwzięcie osłabić« (1): Lecź zazdrościwy Smok [*tj. szatan*]/ [...] pátrząc ná niewieśćia á włomną pęcć/ iáko mądrze z śideł fię iego wywichłálá y ku gorze fię cnot [...] podnośilá/ [...] podmioty wśzelákie w śercu iey pokládál/ ktoremi by iey vmyśł y przedfięwzięćie/ ábo rozerwáć/ ábo osłábić mogł. *SkarŻyw* 14.

»w przedsięwzięciu, przy przedsięwzięciu stać; stateczne przedsięwzięcie; w przedsięwzięciu stały« [szyk zmienny] (1:1;1;1): nie raz przyźdedł iey był powroz w ręcze/ ále sie zań/ łtátecznego przedsięwzięcia dziewká/ iąc niechcziáá *GórnDworz* Bb2; łtoy przedsięwzięciu mocno przy onym przedsięwzięciu łwoim/ á długo sie rozmyłłay niźli co małz vczynić. *RejZwierc* 25v; Pánnie náłzey/ łłuząc czás nie máły/ Závłze w przedsięwzięciu łwym każdy z nas był łtały. *PaxLiz* Bv, E2.

»trwać w przedsięwzięciu« (1): Ale prawdziwe męłtwo/ pochodzi s łtátecznego namyłłu/ gdy człowiek węczey łobie pocźciwość waży/ niź włzytki niebełpieczeńłtwá ná łwiece: á chociaź łmierć przed łobą widzi/ iednák ták łtale/ á mocnie trwa/ łerczem y vmyłłem vgrunthowánym/ w łwym przedsięwzięciu/ iż mu ono niebełpieczeńłtwo/ do tego/ áby niemiał czynić co iemu náleży/ nigdy w niczym nie przekázi. *GórnDworz* Y.

Wyrażenie: »zaniechanie przedsięwzięcia« (1): [...] przełtrzegáiąc go/ iłz Chrzełściánie bárzo łą trudni do zániechánia przedsięwzięcia łwego. *SkarŻyw* 444.

Szeregi: »przedsięwzięcie i pragnienie« (1): *LatHar* 617 cf »przedsięwzięcie odmienić«.

»przedsięwzięcie i stałość« (1): A przyłtápiwłzy [*Mucjusz Scewola*] do ognia rękę łwą práwą weń włóżył/ ktorą gdy nie z zmárfzczoną twarzą palil/ Krol Porłená tákowemu przedsięwzięciu y łtałości zdziwiwłzy łie s łtołká łwego rułzył łie/ y kazawłzy onego Młodziencá od ognia odiąc/ łágodnie do niego záczał mowić *Phil* C2.

»umysł i przedsięwzięcie« (1): *SkarŻyw* 14 cf »przedsięwzięcie osłabić«.

b. *Cel, intencja wypowiedzi, zwłaszcza tekstu pisanego* (69) : *ListRzeź w.* 17; Piłal też Yan S. obyáwyenye: Coź tá m yełt yego przed łye wzyęćye? *KromRozm II* e4v, c4v marg; Ale gdyź ci łye przedłye náłze wzięcie niepodoba/ powiedźze mi łwe zdánie *OrzRozm* D; Mnie łie zda/ iżem dołyc iálnie pokazał/ że łtárzy z więłłzą pociechą niź młodzi miłowác moga/ á to było moje przedsięwzięcie *GórnDworz* Ll8, B8; A thák tho Apołtoł s. nadobnie łtoł(ue) ku łwemu przedsięwzięciu/ áby nas przyłtárgnáł ku więłłzey pilności dobrych vczynkow. *RejPosWstaw* [21³]v, [21³]v; Ale iuz też czyłtelniku y náłzemu łię przedsięwzięciu przyłtátr ktoregołmy łię przy tem łłumáczeniu trzymali. *BudBib* b3v; pátrzayze ná pocźátek kápituły tey włzytkiey y ná przedsięwzięcie/ to ielł/ łkád [*pisarz*] rzecz łwą záczyňa/ o czym iá y ku ktoremu końcowi prowadzi *CzechRozm* 36v, 3, 11, 19v, 23, 52 (17); *StryjKron* 86, 562; Gdyź Dawidowe krotkie y prołte przedsięwzięcie to ielł w tym Płálmie *CzechEp* 166, 36, 152, 153, 155, 166, 259; *NiemObr* 7, 14, 45; łáđzić o tym/ nie ielł rzecz náłzého przedsięwzięcia terálnieyłzého. *KochWz* 136; *WujNT* 299, 393 marg; *KlonFlis* A3.

przedsięwzięcie czego [= tekstu] (2): Co dla tego tu teraz przypominam/ áby łię z pámięci przedsięwzięcia tych ksiáżek nie wybijałó *CzechEp* 285, 161.

przedsięwzięcie o kim (1): iulz łie tu iálnie á dowodnie Publius Libo/ o ktorym tu náłze włzyłtko przedsięwzięcie ielł/ okaże *StryjKron* 66.

przedsięwzięcie w czym (1): Apołtołow drugich przed łye wzyęćye w piłányu. *KromRozm II* e marg.

cum inf [zawsze w: przedsięwzięcie [czyje] jest] (5): *KromRozm II* d2; rozumiey W.M. iż włzyłtkim łtanom łogłowác y piłác tákie vpomnienie/ moje było przedsięwzięcie. *WerGołc* 205; *WujNT* 298, 393, 529.

Ze zdaniem dopełnieniowym [zawsze: żeby, aby] [zawsze w: przedsięwzięcie [czyje] jest] (5): BudNT przedm d; CzechRozm 75v; NAłże záiłte ná ten čás przedsię wzięcie było/ ábychmy do przywrocenia ták zacney rzeczy/ ony ktorzi to w łwey mocy máią/ nápowili ModrzBaz 135; CzechEp 134, 144.

W połączeniach szeregowych (2): ále w przedlięwzięciu y w celu/ ábo w końcu/ do ktorego łe rozdział ten ściąga/ bárzo pierwłzemu rozdziałowi [...] ielł przeciwny. CzechRozm 98v; WujNT 193.

Zwrot: »wrocił się ku przedsięwzięciu sw(oj)emu, do swego (a. naszego) przedsięwzięcia swego« = ad propositum redire Modrz [szyk zmienny] (3:2): OrzQuin Hv; SarnUzn F3v; RejPosRozpr c4; BudNT przedm c3v; My tedy puściwłzy to ná ftronę/ wrociłmy łię do przedsięwzięcia náłże⁸⁰. ModrzBaz 61.

Szeregi: »koniec abo przedsięwzięcie« (1): ktorego [Pisma Św.] ten ielł koniec/ ábo przedsięwzięcie/ áby [...] prawdy nas vczyło. CzechEp 134.

»zmysł (a. umysł) i przedsięwzięcie« (3): ielłi zgołá ná włafność łow á nie ná vmyłł y przedlięwzięcie Apolłolłkie pátrzyć będziemy. CzechRozm 35, 151, 417.

α. Wersja tego, co się twierdzi (3) : bo gdy ie [dziecię] obie łwoiem zwály/ á ni iedná niemiála czem przedlięwzięcia łwego podeprzec [neutra autem probare posset intentionem suam]: powiedział [Salomon] iákoby ie miał ná dwoię rościąc ModrzBaz 89v; KONrad v Dominiká vpominał łe domu/ y chciał ji miec: á ku dowodowi łwego przedlięwzięcia/ Konrad łześć łwiádków wedle Sędzięgo rołkazánia połtáwił. SarnStat 578 [idem] 688.

Cf PRZEDSIĘWZIAĆ

KW, (ALKa)